


ONE FOR ALL

Universal Remote Control Contour 4 Device



Instruction Manual URC1240





- TV**
Television / HDTV / LCD / LED / Plasma / Projector
- DVD**
DVD Player / DVD-R / Blu-ray / DVD Home Cinema / DVD/VCR Combi / DVD/HDD
- VCR** / Video Recorder / VCR/DVD Combi
- SAT**
Digital TV Receiver / Satellite Receiver / Set-Top-Box / IPTV / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / SAT/HDD / Cable Converter / Set-Top-Box / IPTV / DVB-C / Video Accessory like Media Centres / AV Accessories / AV Selectors / Game Console
- AMP**
Audio / Audio Receiver/Tuner/Amplifier / (DVD) Home Cinema
- MP3** / MP3 Dock

- EN** Requires 2 new AAA Batteries
- DE** Benötigt 2 neue AAA-Batterien
- FR** Fonctionne avec 2 piles AAA neuves
- ES** Requiere 2 pilas AAA nuevas
- PT** Requer 2 pilhas AAA novas
- IT** Richiede 2 nuove pile AAA
- NL** Vereist 2 nieuwe AAA-batterijen
- DA** Kræver 2 nye AAA-batterier
- NO** Kræver 2 nye AAA-batterier
- SV** Kräver 2 nya AAA-batterier
- FI** Vaatii 2 uutta AAA-paristoa
- EL** Απαιτούμε 2 μισοπομπές AAA νέα
- RU** Требуется 2 новые батарейки типа AAA
- TR** 2 yeni AAA Pili gerektirir
- PL** Wymaga 2 baterii AAA nowych
- CZ** Vyžaduje 2 nové AAA baterie
- HU** Szükség van 2 új AAA elem
- SK** Vyžaduje 2 nové AAA batérie
- HR** Zahtjeva 2 nove AAA baterije
- RO** Necesita 2 baterii AAA noi
- BG** Изисква 2 батерии тип AAA




1

Code List



Aiwa  →  Aiwa

Azer	3830, 3339, 3338	Canon	1523
Azonic Solution	1880	Canal	3811
Azonic	1880, 1585, 1885	Card	3812, 3668
AZON	1523, 1879, 1877	Central	3816, 1985, 18
AZON	2581, 1881, 1887	Changhong	3817, 1776, 18
Aglight	1881, 1556, 1585	Changhong	3818, 1296, 34
AIFA	2719	Changhong	3819, 1666
AIFA	2581	Changhong	3820, 1666
AIFA	4542, 3887, 3812	Changhong	3821, 1666
AIFA	3424	Changhong	3822, 1666
AIFA	2581, 1811, 1523	Changhong	3823, 1666
AIFA	3887, 3718, 3812	Changhong	3824, 1666
AIFA	3887, 3718, 3812	Changhong	3825, 1666


2

 **TV**

3

 **SETUP** →  x2

4

(Aiwa) **4 5 4 2** →  x2

5

 →  OFF

ENGLISH

Code Set up
(Example: To set up the ONE FOR ALL REMOTE for your television)

- Find the **four-digit device code for your device** (e.g. Aiwa television) in the **Code List**. Codes are listed by device type and brand name. The most popular code is listed first. If your brand is not listed at all please try the Code Search. Make sure your equipment is switched on. If not switch it on manually.
- Select the device key (e.g. **TV** key) corresponding to the device you wish to control (e.g. television).
- Press and hold down the **SETUP** key until the red LED underneath the **POWER** key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- Enter your **four-digit device code** using the number keys (e.g. TV - Aiwa code **4542**). The red LED lights up twice.
- Now, aim the **ONE FOR ALL** at your device and press **POWER**. If your device switches off, the **ONE FOR ALL REMOTE** is ready to operate your device. If it does not switch off your device simply try the next code listed for your brand.

ENGLISH

Code Search


The Search Method allows you to find the code for your device by scanning through all the codes contained in the memory of the ONE FOR ALL. The Search Method may also work if your brand is not listed at all.

- Switch on your television (not on standby).
- Select the **device key** (e.g. **TV** key) corresponding to the device you wish to control (e.g. television).
- Press and hold down the **SETUP** key until the red LED underneath the **POWER** key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- Press **9 9 1**. The red LED will blink twice.
- Next, press **POWER**.
- Aim the ONE FOR ALL at your Television. Now press **CH+** over and over, until your Television turns off (everytime you press the **CH+** key the ONE FOR ALL will send out a **POWER** signal from the next code contained in the memory). You may have to press this key many times (up to 150 times) so please be patient.
- As soon as your television turns off, press the **SETUP** key to store the code.

ENGLISH

Learning (copy)

Your One For All remote control can learn any function from any other working function remote control. To do this, firstly make sure you have all your original remote controls to hand, and that they have working batteries in. To learn functions, the original remote should be approximately 3cm from the OFA remote, pointing towards it as shown below:



- Select the corresponding device e.g. **TV**
- Press and hold down the **SETUP** key until the red LED underneath the **POWER** key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- Press **9 7 5**
- Press and release the key you want to learn a function onto (for example the TV Power key) – The red LED will blink continuously.

ENGLISH

Code Set up
(Example: To set up the ONE FOR ALL REMOTE for your television)

- Press and release the corresponding key on the original remote, for example **Power**.
- The red LED will blink twice to indicate the key has been learned correctly.
- Repeat steps 4 and 5 for each key you want to learn – remember you can learn from multiple remotes, but only one function per key.
- When you learned all the functions you require, press and hold the **SETUP** key until the red LED blinks twice.

ENGLISH

Code Search


The Search Method allows you to find the code for your device by scanning through all the codes contained in the memory of the ONE FOR ALL. The Search Method may also work if your brand is not listed at all.

- Switch on your television (not on standby).
- Select the **device key** (e.g. **TV** key) corresponding to the device you wish to control (e.g. television).
- Press and hold down the **SETUP** key until the red LED underneath the **POWER** key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- Press **9 9 1**. The red LED will blink twice.
- Next, press **POWER**.
- Aim the ONE FOR ALL at your Television. Now press **CH+** over and over, until your Television turns off (everytime you press the **CH+** key the ONE FOR ALL will send out a **POWER** signal from the next code contained in the memory). You may have to press this key many times (up to 150 times) so please be patient.
- As soon as your television turns off, press the **SETUP** key to store the code.

ENGLISH

Learning (copy)

Your One For All remote control can learn any function from any other working function remote control. To do this, firstly make sure you have all your original remote controls to hand, and that they have working batteries in. To learn functions, the original remote should be approximately 3cm from the OFA remote, pointing towards it as shown below:



- Select the corresponding device e.g. **TV**
- Press and hold down the **SETUP** key until the red LED underneath the **POWER** key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- Press **9 7 5**
- Press and release the key you want to learn a function onto (for example the TV Power key) – The red LED will blink continuously.

DEUTSCH

Einstellen der Codes
(Beispiel: So programmieren Sie die ONE FOR ALL-FERNBEDIENUNG für Ihr Fernsehgerät)

- Ermitteln Sie den Code für Ihr Gerät** (z.B. Aiwa Fernsehgerät) in der CodeListe. Die Codes sind nach Gerättyp und Markenname aufgelistet. Die häufigsten Codes sind zuerst aufgeführt. Achten Sie darauf, dass Ihr Gerät eingeschaltet ist (nicht in Standby).
- Wählen Sie die entsprechende Gerätetaste (z.B. **TV**).
- Drücken und halten Sie die Taste **SETUP** gedrückt, bis die rote LED unter der **POWER**-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
- Geben Sie den ersten für Ihren Gerätetyp und Ihre Marke aufgeführten Code ein (z.B. TV Aiwa = **4542**).
- Richten Sie die ONE FOR ALL auf Ihr Gerät und drücken Sie POWER (AN/AUS Taste)**. Wenn das Gerät abschaltet, ist die ONE FOR ALL für die Bedienung Ihres Geräts bereit.

DEUTSCH

Code Suchlauf


Mit dieser Funktion können Sie den Code für Ihr Gerät herausfinden, indem Sie alle Codes durchsuchen, die im Speicher der ONE FOR ALL enthalten sind. Den Code Suchlauf kann auch funktionieren, wenn Ihre Marke überhaupt nicht aufgeführt ist.

- Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein (Standby genügt nicht).
- Wählen Sie die entsprechende Gerätetaste (z.B. **TV**).
- Drücken und halten Sie die Taste **SETUP** gedrückt, bis die rote LED unter der **POWER**-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
- Drücken Sie **9 9 1**. Die rote LED blinkt zweimal.
- Drücken Sie dann **POWER**.
- Richten Sie die ONE FOR ALL auf Ihr Fernsehgerät. Drücken Sie dann **CH+** immer wieder, bis das Fernsehgerät abschaltet (jedes Mal, wenn Sie die Taste **CH+** drücken, sendet die ONE FOR ALL ein **POWER** Signal aus dem nächsten Code im Speicher). Möglicherweise müssen Sie die Taste sehr oft drücken (bis zu 150 Mal); haben Sie also bitte Geduld.
- Wenn Ihr Fernsehgerät ausschaltet, drücken Sie die Taste **SETUP**, um den Code zu speichern.

DEUTSCH

Kopieren

Die One For All-Fernbedienung kann jede beliebige Funktion einer anderen funktionierenden Fernbedienung kopieren. Stellen Sie dafür zunächst sicher, dass Sie alle Ihre Originalfernbedienungen zur Hand haben und dass funktionierende Batterien eingesetzt sind. Um Funktionen zu kopieren, muss die Originalfernbedienung etwa 3 cm von der OFA-Fernbedienung entfernt sein und wie unten dargestellt auf sie zeigen:



- Wählen Sie das entsprechende Gerät z.B. **TV**.
- Drücken und halten Sie die Taste **SETUP** gedrückt, bis die rote LED unter der **POWER**-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
- Drücken Sie **9 7 5**.
- Drücken und lassen Sie die Taste los, für die eine Funktion kopiert werden soll (z. B. die Ein/Aus-Taste für den Fernseher). Die rote LED blinkt dauerhaft.

DEUTSCH

Einstellen der Codes
(Beispiel: So programmieren Sie die ONE FOR ALL-FERNBEDIENUNG für Ihr Fernsehgerät)

- Drücken Sie die entsprechende Taste auf der Originalfernbedienung und lassen Sie sie los, z. B. die Ein/Aus-Taste.
- Die rote LED blinkt zweimal, wodurch angegeben wird, dass die Taste ordnungsgemäß kopiert wurde.
- Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5 für jede Taste, die kopiert werden soll. Denken Sie daran, dass von mehreren Fernbedienungen kopiert werden kann, aber nur eine Funktion pro Taste.
- Wenn Sie alle benötigten Funktionen kopiert haben, halten Sie die Taste **SETUP** gedrückt, bis die rote LED zweimal blinkt.

DEUTSCH

Code Suchlauf


Mit dieser Funktion können Sie den Code für Ihr Gerät herausfinden, indem Sie alle Codes durchsuchen, die im Speicher der ONE FOR ALL enthalten sind. Den Code Suchlauf kann auch funktionieren, wenn Ihre Marke überhaupt nicht aufgeführt ist.

- Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein (Standby genügt nicht).
- Wählen Sie die entsprechende Gerätetaste (z.B. **TV**).
- Drücken und halten Sie die Taste **SETUP** gedrückt, bis die rote LED unter der **POWER**-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
- Drücken Sie **9 9 1**. Die rote LED blinkt zweimal.
- Drücken Sie dann **POWER**.
- Richten Sie die ONE FOR ALL auf Ihr Fernsehgerät. Drücken Sie dann **CH+** immer wieder, bis das Fernsehgerät abschaltet (jedes Mal, wenn Sie die Taste **CH+** drücken, sendet die ONE FOR ALL ein **POWER** Signal aus dem nächsten Code im Speicher). Möglicherweise müssen Sie die Taste sehr oft drücken (bis zu 150 Mal); haben Sie also bitte Geduld.
- Wenn Ihr Fernsehgerät ausschaltet, drücken Sie die Taste **SETUP**, um den Code zu speichern.

DEUTSCH

Kopieren

Die One For All-Fernbedienung kann jede beliebige Funktion einer anderen funktionierenden Fernbedienung kopieren. Stellen Sie dafür zunächst sicher, dass Sie alle Ihre Originalfernbedienungen zur Hand haben und dass funktionierende Batterien eingesetzt sind. Um Funktionen zu kopieren, muss die Originalfernbedienung etwa 3 cm von der OFA-Fernbedienung entfernt sein und wie unten dargestellt auf sie zeigen:



- Wählen Sie das entsprechende Gerät z.B. **TV**.
- Drücken und halten Sie die Taste **SETUP** gedrückt, bis die rote LED unter der **POWER**-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
- Drücken Sie **9 7 5**.
- Drücken und lassen Sie die Taste los, für die eine Funktion kopiert werden soll (z. B. die Ein/Aus-Taste für den Fernseher). Die rote LED blinkt dauerhaft.

FRANÇAIS

Programmation des codes
(Exemple : configuration de la TÉLÉCOMMANDE ONE FOR ALL pour la télévision)

- Appuyez sur la touche **SETUP** jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche **POWER** clignote deux fois (la DEL rouge clignote une fois puis deux fois).
- Appuyez sur la touche **TV** de la ONE FOR ALL pour sélectionner l'appareil que vous souhaitez configurer.
- Appuyez sur la touche **SETUP** jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche **POWER** clignote deux fois (la DEL rouge clignote une fois puis deux fois).
- Entrez votre code d'appareil à quatre chiffres avec les touches numériques (p. ex. le code Aiwa **4542**). La DEL rouge clignote deux fois pour confirmer l'enregistrement du code.
- Maintenant, pointez la ONE FOR ALL vers votre appareil et appuyez sur **OFF**. Si votre appareil s'éteint, la ONE FOR ALL est prête à l'utiliser. Si les fonctions n'agissent pas correctement, répétez les étapes 1 à 5 en utilisant un autre code répertorié sous votre marque.

FRANÇAIS

Code Suchlauf

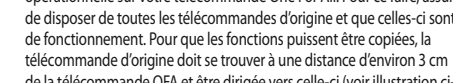
Mit dieser Funktion können Sie den Code für Ihr Gerät herausfinden, indem Sie alle Codes durchsuchen, die im Speicher der ONE FOR ALL enthalten sind. Den Code Suchlauf kann auch funktionieren, wenn Ihre Marke überhaupt nicht aufgeführt ist.

- Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein (Standby genügt nicht).
- Wählen Sie die entsprechende Gerätetaste (z.B. **TV**).
- Drücken und halten Sie die Taste **SETUP** gedrückt, bis die rote LED unter der **POWER**-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
- Drücken Sie **9 9 1**. Die rote LED blinkt zweimal.
- Drücken Sie dann **POWER**.
- Richten Sie die ONE FOR ALL auf Ihr Fernsehgerät. Drücken Sie dann **CH+** immer wieder, bis das Fernsehgerät abschaltet (jedes Mal, wenn Sie die Taste **CH+** drücken, sendet die ONE FOR ALL ein **POWER** Signal aus dem nächsten Code im Speicher). Möglicherweise müssen Sie die Taste sehr oft drücken (bis zu 150 Mal); haben Sie also bitte Geduld.
- Wenn Ihr Fernsehgerät ausschaltet, drücken Sie die Taste **SETUP**, um den Code zu speichern.

FRANÇAIS

Kopieren

Die One For All-Fernbedienung kann jede beliebige Funktion einer anderen funktionierenden Fernbedienung kopieren. Stellen Sie dafür zunächst sicher, dass Sie alle Ihre Originalfernbedienungen zur Hand haben und dass funktionierende Batterien eingesetzt sind. Um Funktionen zu kopieren, muss die Originalfernbedienung etwa 3 cm von der OFA-Fernbedienung entfernt sein und wie unten dargestellt auf sie zeigen:



- Wählen Sie das entsprechende Gerät z.B. **TV**.
- Drücken und halten Sie die Taste **SETUP** gedrückt, bis die rote LED unter der **POWER**-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
- Drücken Sie **9 7 5**.
- Drücken und lassen Sie die Taste los, für die eine Funktion kopiert werden soll (z. B. die Ein/Aus-Taste für den Fernseher). Die rote LED blinkt dauerhaft.

FRANÇAIS

Code Set up
(Example: To set up the ONE FOR ALL REMOTE for your television)

- Press and release the corresponding key on the original remote, for example **Power**.
- The red LED will blink twice to indicate the key has been learned correctly.
- Repeat steps 4 and 5 for each key you want to learn – remember you can learn from multiple remotes, but only one function per key.
- When you learned all the functions you require, press and hold the **SETUP** key until the red LED blinks twice.

FRANÇAIS

Code Search


The Search Method allows you to find the code for your device by scanning through all the codes contained in the memory of the ONE FOR ALL. The Search Method may also work if your brand is not listed at all.

- Switch on your television (not on standby).
- Select the **device key** (e.g. **TV** key) corresponding to the device you wish to control (e.g. television).
- Press and hold down the **SETUP** key until the red LED underneath the **POWER** key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- Press **9 9 1**. The red LED will blink twice.
- Next, press **POWER**.
- Aim the ONE FOR ALL at your Television. Now press **CH+** over and over, until your Television turns off (everytime you press the **CH+** key the ONE FOR ALL will send out a **POWER** signal from the next code contained in the memory). You may have to press this key many times (up to 150 times) so please be patient.
- As soon as your television turns off, press the **SETUP** key to store the code.

FRANÇAIS

Learning (copy)

Your One For All remote control can learn any function from any other working function remote control. To do this, firstly make sure you have all your original remote controls to hand, and that they have working batteries in. To learn functions, the original remote should be approximately 3cm from the OFA remote, pointing towards it as shown below:



- Select the corresponding device e.g. **TV**
- Press and hold down the **SETUP** key until the red LED underneath the **POWER** key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- Press **9 7 5**
- Press and release the key you want to learn a function onto (for example the TV Power key) – The red LED will blink continuously.

ESPAÑOL

Configuración de códigos
(Ejemplo: configuración del MANDO A DISTANCIA ONE FOR ALL para la televisión)

- Busque el código correspondiente a su aparato (por ejemplo Televisión Aiwa) en la lista de códigos. Los códigos aparecen ordenados por tipo de aparato y marca. Los códigos más populares aparecen en primer lugar. Asegúrese de que el aparato esté encendido (no en modo de espera).
- Pulse la tecla **TV** del ONE FOR ALL para seleccionar el aparato que desea configurar.
- Pulse y mantenga pulsada la tecla **SETUP** hasta que el LED rojo debajo de la tecla **POWER** parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará una vez primero, y a continuación dos).
- Introduzca el código del aparato de cuatro dígitos utilizando las teclas numéricas (por ejemplo código Aiwa **4542**). El LED rojo se encenderá de forma intermitente dos veces para confirmar que el código ha quedado guardado.
- Ahora, apunte con el ONE FOR ALL a su aparato y pulse **OFF**. Si el aparato se apaga, el ONE FOR ALL ya está preparado para funcionar con su aparato. En caso de que no sea así, repita los pasos 1-5 empleando otro código de la lista que correspondía a la marca.

ESPAÑOL

Code Suchlauf

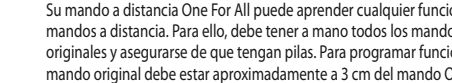
Mit dieser Funktion können Sie den Code für Ihr Gerät herausfinden, indem Sie alle Codes durchsuchen, die im Speicher der ONE FOR ALL enthalten sind. Den Code Suchlauf kann auch funktionieren, wenn Ihre Marke überhaupt nicht aufgeführt ist.

- Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein (Standby genügt nicht).
- Wählen Sie die entsprechende Gerätetaste (z.B. **TV**).
- Drücken und halten Sie die Taste **SETUP** gedrückt, bis die rote LED unter der **POWER**-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
- Drücken Sie **9 9 1**. Die rote LED blinkt zweimal.
- Drücken Sie dann **POWER**.
- Richten Sie die ONE FOR ALL auf Ihr Fernsehgerät. Drücken Sie dann **CH+** immer wieder, bis das Fernsehgerät abschaltet (jedes Mal, wenn Sie die Taste **CH+** drücken, sendet die ONE FOR ALL ein **POWER** Signal aus dem nächsten Code im Speicher). Möglicherweise müssen Sie die Taste sehr oft drücken (bis zu 150 Mal); haben Sie also bitte Geduld.
- Wenn Ihr Fernsehgerät ausschaltet, drücken Sie die Taste **SETUP**, um den Code zu speichern.

ESPAÑOL

Kopieren

Die One For All-Fernbedienung kann jede beliebige Funktion einer anderen funktionierenden Fernbedienung kopieren. Stellen Sie dafür zunächst sicher, dass Sie alle Ihre Originalfernbedienungen zur Hand haben und dass funktionierende Batterien eingesetzt sind. Um Funktionen zu kopieren, muss die Originalfernbedienung etwa 3 cm von der OFA-Fernbedienung entfernt sein und wie unten dargestellt auf sie zeigen:



- Wählen Sie das entsprechende Gerät z.B. **TV**.
- Drücken und halten Sie die Taste **SETUP** gedrückt, bis die rote LED unter der **POWER**-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
- Drücken Sie **9 7 5**.
- Drücken und lassen Sie die Taste los, für die eine Funktion kopiert werden soll (z. B. die Ein/Aus-Taste für den Fernseher). Die rote LED blinkt dauerhaft.

ESPAÑOL

Code Set up
(Example: To set up the ONE FOR ALL REMOTE for your television)

- Press and release the corresponding key on the original remote, for example **Power**.
- The red LED will blink twice to indicate the key has been learned correctly.
- Repeat steps 4 and 5 for each key you want to learn – remember you can learn from multiple remotes, but only one function per key.
- When you learned all the functions you require, press and hold the **SETUP** key until the red LED blinks twice.

ESPAÑOL

Code Search

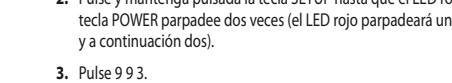
The Search Method allows you to find the code for your device by scanning through all the codes contained in the memory of the ONE FOR ALL. The Search Method may also work if your brand is not listed at all.

- Switch on your television (not on standby).
- Select the **device key** (e.g. **TV** key) corresponding to the device you wish to control (e.g. television).
- Press and hold down the **SETUP** key until the red LED underneath the **POWER** key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- Press **9 9 1**. The red LED will blink twice.
- Next, press **POWER**.
- Aim the ONE FOR ALL at your Television. Now press **CH+** over and over, until your Television turns off (everytime you press the **CH+** key the ONE FOR ALL will send out a **POWER** signal from the next code contained in the memory). You may have to press this key many times (up to 150 times) so please be patient.
- As soon as your television turns off, press the **SETUP** key to store the code.

ESPAÑOL

Learning (copy)

Your One For All remote control can learn any function from any other working function remote control. To do this, firstly make sure you have all your original remote controls to hand, and that they have working batteries in. To learn functions, the original remote should be approximately 3cm from the OFA remote, pointing towards it as shown below:



- Select the corresponding device e.g. **TV**
- Press and hold down the **SETUP** key until the red LED underneath the **POWER** key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- Press **9 7 5**
- Press and release the key you want to learn a function onto (for example the TV Power key) – The red LED will blink continuously.

FRANÇAIS

Commande du volume

Cette fonction vous permet de paramétrer le volume (VOL+, VOL- et Mute) de façon à toujours commander le même appareil (la télévision, par exemple), indépendamment de la touche d'appareil (TV, SAT, DVD ou AMP) sélectionnée.

- Allumez votre téléviseur (pas en veille).
- Appuyez sur la touche **TV** de la ONE FOR ALL pour sélectionner l'appareil que vous souhaitez configurer.
- Appuyez sur la touche **SETUP** jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche **POWER** clignote deux fois (la DEL rouge clignote une fois puis deux fois).
- Appuyez sur la touche **9 9 1**. La DEL rouge clignote deux fois.
- Appuyez ensuite sur **POWER**.
- Pointez la ONE FOR ALL vers votre téléviseur. Appuyez maintenant à plusieurs reprises sur Chaine +, jusqu'à ce que votre téléviseur s'éteigne (à chaque appui sur la touche **Chaine +**, la ONE FOR ALL envoie le signal **POWER** du code suivant contenu dans la mémoire). Vous pouvez devoir appuyer de nombreuses fois sur cette touche (jusqu'à 150 fois), soyez donc patient.
- Dès que votre téléviseur s'éteint, appuyez sur **SETUP** pour mémoriser le code.

FRANÇAIS

Code Suchlauf


Mit dieser Funktion können Sie den Code für Ihr Gerät herausfinden, indem Sie alle Codes durchsuchen, die im Speicher der ONE FOR ALL enthalten sind. Den Code Suchlauf kann auch funktionieren, wenn Ihre Marke überhaupt nicht aufgeführt ist.

- Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein (Standby genügt nicht).
- Wählen Sie die entsprechende Gerätetaste (z.B. **TV**).
- Drücken und halten Sie die Taste **SETUP** gedrückt, bis die rote LED unter der **POWER**-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
- Drücken Sie **9 9 1**. Die rote LED blinkt zweimal.
- Drücken Sie dann **POWER**.
- Richten Sie die ONE FOR ALL auf Ihr Fernsehgerät. Drücken Sie dann **CH+** immer wieder, bis das Fernsehgerät abschaltet (jedes Mal, wenn Sie die Taste **CH+** drücken, sendet die ONE FOR ALL ein **POWER** Signal aus dem nächsten Code im Speicher). Möglicherweise müssen Sie die Taste sehr oft drücken (bis zu 150 Mal); haben Sie also bitte Geduld.
- Wenn Ihr Fernsehgerät ausschaltet, drücken Sie die Taste **SETUP**, um den Code zu speichern.

FRANÇAIS

Kopieren

Die One For All-Fernbedienung kann jede beliebige Funktion einer anderen funktionierenden Fernbedienung kopieren. Stellen Sie dafür zunächst sicher, dass Sie alle Ihre Originalfernbedienungen zur Hand haben und dass funktionierende Batterien eingesetzt sind. Um Funktionen zu kopieren, muss die Originalfernbedienung etwa 3 cm von der OFA-Fernbedienung entfernt sein und wie unten dargestellt auf sie zeigen:




- Wählen Sie das entsprechende Gerät z.B. **TV**.
- Drücken und halten Sie die Taste **SETUP** gedrückt, bis die rote LED unter der **POWER**-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
- Drücken Sie **9 7 5**.
- Drücken und lassen Sie die Taste los, für die eine Funktion kopiert werden soll (z. B. die Ein/Aus-Taste für den Fernseher). Die rote LED blinkt dauerhaft.

FRANÇAIS

Apprentissage

Il est possible de copier n'importe quelle fonction d'une télécommande opérationnelle sur votre télécommande One For All. Pour ce faire, assurez-vous de disposer de toutes les télécommandes d'origine et que celles-ci sont en état de fonctionnement. Pour que les fonctions puissent être copiées, la télécommande d'origine doit se trouver à une distance d'environ 3 cm de la télécommande OFA et être dirigée vers celle-ci (voir illustration ci-dessous).



- Sélectionnez l'appareil correspondant (par exemple, **TV**).
- Appuyez et maintenez la touche **SETUP** jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche **POWER** clignote deux fois (la DEL rouge clignote une fois puis deux fois).

FRANÇAIS

Code Search


The Search Method allows you to find the code for your device by scanning through all the codes contained in the memory of the ONE FOR ALL. The Search Method may also work if your brand is not listed at all.

- Switch on your television (not on standby).
- Select the **device key** (e.g. **TV** key) corresponding to the device you wish to control (e.g. television).
- Press and hold down the **SETUP** key until the red LED underneath the **POWER** key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- Press **9 9 1**. The red LED will blink twice.
- Next, press **POWER**.
- Aim the ONE FOR ALL at your Television. Now press **CH+** over and over, until your Television turns off (everytime you press the **CH+** key the ONE FOR ALL will send out a **POWER** signal from the next code contained in the memory). You may have to press this key many times (up to 150 times) so please be patient.
- As soon as your television turns off, press the **SETUP** key to store the code.

FRANÇAIS

Learning (copy)

Your One For All remote control can learn any function from any other working function remote control. To do this, firstly make sure you have all your original remote controls to hand, and that they have working batteries in. To learn functions, the original remote should be approximately 3cm from the OFA remote, pointing towards it as shown below:



- Select the corresponding device e.g. **TV**
- Press and hold down the **SETUP** key until the red LED underneath the **POWER** key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- Press **9 7 5**
- Press and release the key you want to learn a function onto (for example the TV Power key) – The red LED will blink continuously.

PORTUGUÊS

Configuração de código
(Exemplo: para configurar o TELECOMANDO ONE FOR ALL para o seu televisor)

1. Consulte o código do seu dispositivo (ex. Televisão Aiwa) Na lista de códigos. Os códigos estão listados por tipo e marca da televisão. O código mais conhecido está indicado em primeiro lugar. Certifique-se que a sua televisão está ligada (e não no modo standby).
2. Prima a tecla TV no ONE FOR ALL para selecionar o dispositivo que deseja configurar.
3. Pressione e mantenha pressionada a tecla **SETUP** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla **POWER** pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
4. Introduza o seu código de quatro dígitos do dispositivo usando as teclas numéricas (ex. Aiwa código 4542). O LED vermelho piscará duas vezes para confirmar que o código foi guardado.
5. Agora, Aponte o ONE FOR ALL para o seu dispositivo e prima OFF. Se a sua televisão se apagar, o seu ONE FOR ALL está pronto a operar o seu aparelho. Se o seu dispositivo não responder, repita os passos 1-5 com cada código listado para a sua marca de televisão.

Se nenhum dos códigos listados para a sua marca funcionar com o seu dispositivo, OU se a sua marca não estiver listada, tente o Método de Busca.

Para definir o código para outro dispositivo siga as instruções acima e, no passo 2, prima apenas a tecla do dispositivo adequado, em vez de TV.

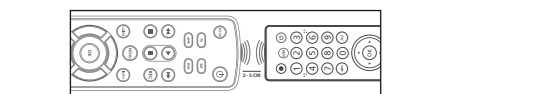
Método de busca

O Método de Busca permite-lhe descobrir o código para o seu dispositivo equadrilhando por todos os códigos contidos na memória do ONE FOR ALL. O Método de Busca também pode funcionar se a sua marca não estiver listada.

1. Certifique-se que a sua televisão está ligada (e não no modo standby).
2. Prima a tecla TV no ONE FOR ALL para selecionar o dispositivo que deseja configurar.
3. Pressione e mantenha pressionada a tecla **SETUP** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla **POWER** pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
4. Pressione **9 9 1**. O LED vermelho piscará duas vezes.
5. A seguir, pressione **POWER**.
6. Aponte o ONE FOR ALL para o seu televisor. Em seguida, pressione Canal + continuamente, até que o seu televisor se desligue (sempre que pressionar a tecla **Canal +** o ONE FOR ALL envia um sinal **POWER** do código seguinte da memória). Talvez tenha de pressionar esta tecla muitas vezes (até 150 vezes), pelo que é necessário ter alguma paciência.
7. Quando o seu televisor se desliga, pressione a tecla **SETUP** para guardar o código.

Programação

Pode programar qualquer função de qualquer outro comando funcional no seu comando One For All. Para o fazer, certifique-se de que tem todos os seus comandos originais à mão e que estes têm pilhas com carga. Para programar as funções, o comando original deve encontrar-se a aproximadamente 3 cm do comando OFA, virado para baixo conforme apresentado abaixo:



1. Seleccione o dispositivo correspondente, por ex. **TV**.
2. Pressione e mantenha pressionada a tecla **SETUP** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla **POWER** pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).

PORTUGUÊS

Configurazione codice
(esempio: per configurare il TELECOMANDO ONE FOR ALL per un televisore)

3. Prima 9 7 5.
 4. Prima e solte o botão cuja função deseja programar (por exemplo, o botão de alimentação da TV) – O LED vermelho pisca continuamente.
 5. Prima e solte o botão correspondente no comando original, por exemplo, Alimentação.
 6. O LED vermelho pisca duas vezes para indicar que o botão foi programado correctamente.
 7. Repita os passos 4 e 5 para cada botão que pretende programar. Lembre-se que de pode programar a partir de vários comandos mas só pode programar uma função por botão.
 8. Quando tiver programado todas as funções de que precisa, mantenha o botão **SETUP** pressionado até que o LED vermelho pisque duas vezes.
- Se o LED vermelho pisca lentamente no passo 6, a função não foi programada correctamente. Volte a tentar a partir do passo 4.
 - Se perceber que um ou mais botões não funcionam correctamente após a configuração, pode voltar a entrar no modo de programação a qualquer altura repetindo o processo a partir do passo 1.

Como eliminar uma função transferida para recuperar a função original?

1. Seleccione o modo de dispositivo correspondente (por ex. TV).
2. Pressione e mantenha pressionada a tecla **SETUP** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla **POWER** pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
3. Prima 9 7 6.
4. Prima a tecla que pretende eliminar (por ex., a tecla vermelha) duas vezes.

Controlo de volume

Esta característica dá a possibilidade de definir o Volume (VOL+, VOL- e Mute) para controlar sempre um determinado dispositivo (por ex. tv), independentemente da tecla de modo do dispositivo (TV, SAT, DVD ou AMP) que for seleccionada.

Neste exemplo, vamos definir o Controlo de Volume (VOL+, VOL- e Mute) para "Volume de tv":

1. Pressione e mantenha pressionada a tecla **SETUP** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla **POWER** pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
2. Prima 9 9 3.
3. Depois prima a tecla TV e a luz vermelha piscará quatro vezes.

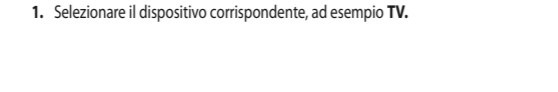
Agora defina o Controlo de Volume para "volume de tv". As teclas VOL+, VOL- e Mute controlarão sempre um o "volume tv", independentemente de outras teclas de modo de dispositivo (TV, SAT, DVD ou AMP) seleccionado.

Como remover um dispositivo do Controlo de Volume

1. Seleccione a tecla do dispositivo que pretende desactivar do Controlo de Volume (es. AMP).
2. Pressione e mantenha pressionada a tecla **SETUP** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla **POWER** pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
3. Prima 9 9 3.
4. Depois prima a tecla Volume (+) e a luz vermelha piscará quatro vezes.

Apprendimento

Il telecomando One For All può apprendere qualsiasi funzione da qualunque altro telecomando. Per svolgere questa operazione, è necessario innanzitutto assicurarsi di disporre di tutti i telecomandi originali e che questi ultimi siano dotati di batterie funzionanti. Per fare in modo che le funzioni vengano apprese, il telecomando originale dovrebbe trovarsi a una distanza di circa 3 cm dal telecomando OFA ed essere rivolto verso quest'ultimo come mostrato di seguito:



1. Selezionare il dispositivo corrispondente, ad esempio **TV**.

ITALIANO

Configurazione codice
(esempio: per configurare il TELECOMANDO ONE FOR ALL per un televisore)

1. **Trovare il codice per il proprio dispositivo (es. televisore Aiwa)** nell'elenco dei codici. I codici sono elencati per tipo di apparecchio e nome del marchio. Il codice più conosciuto è indicato per primo. Verificare che il proprio apparecchio sia acceso (non in standby).
2. Premere il tasto d'apparecchio (es. **TV**) del ONE FOR ALL per selezionare l'apparecchio che si intende configurare.
3. Premere e tenere premuto il tasto **SETUP** fino a quando il LED rosso sotto il tasto **POWER** lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
4. **Inserire il codice dell'apparecchio a quattro cifre** utilizzando i tasti numerici (es. codice Aiwa **4542**). Il LED rosso s'illuminerà due volte per confermare che il codice è stato memorizzato.
5. **Puntare ora il ONE FOR ALL verso il proprio dispositivo e premere OFF**. Se il dispositivo si spegne, il ONE FOR ALL è pronto per farlo funzionare. Se l'apparecchio non risponde, seguire i passi da 1 a 5 con ciascun codice indicato per il marchio.

Se nessuno dei codici indicati per il proprio marchio è in grado di far funzionare il dispositivo, OPPURE se il marchio non è indicato, provare il metodo di ricerca.

Per configurare il codice per un altro dispositivo, attenersi alle istruzioni riportate di seguito, prendendo semplicemente il tasto del dispositivo appropriato al posto del tasto della TV, durante il passaggio 2.

Metodo di ricerca

Il Metodo di Ricerca consente di trovare il codice giusto per il proprio dispositivo facendo scorrere tutti i codici contenuti nella memoria del ONE FOR ALL. Il Metodo di Ricerca può funzionare anche se il proprio marchio non compare in elenco.

1. Accendere il televisore (non in standby).
2. Premere il tasto d'apparecchio (es. **TV**) del ONE FOR ALL per selezionare l'apparecchio che si intende configurare.
3. Premere e tenere premuto il tasto **SETUP** fino a quando il LED rosso sotto il tasto **POWER** lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
4. Premere **9 9 1**. Il LED rosso lampeggerà due volte.
5. Successivamente, premere **POWER**.
6. Puntare il ONE FOR ALL verso il televisore. Ora premere ripetutamente **Canale +** fino a quando il televisore si spegne (ogni volta che si preme il tasto **Canale +** il ONE FOR ALL emette un segnale **POWER** dal codice successivo contenuto in memoria). Può essere necessario premere molte volte questo tasto (fino a 150 volte), quindi occorre avere un po' di pazienza.
7. Non appena il televisore si spegne, premere il tasto **SETUP** per memorizzare il codice.

A questo punto il controllo del volume è stato impostato su "volume tv". Con i tasti VOL+, VOL- e Mute sarà sempre possibile controllare il "volume tv" indipendentemente dal tasto modalità (TV, SAT, DVD o AMP) selezionato

Come rimuovere un dispositivo dal controllo del volume

1. Selezionare il tasto che si intende disattivare dal controllo del volume (es. AMP).
2. Premere e tenere premuto il tasto **SETUP** fino a quando il LED rosso sotto il tasto **POWER** lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
3. Premere 9 9 3.
4. Premere il tasto Volume (+) e il LED rosso lampeggerà quattro volte.

NEDERLANDS

Codes instelling
(Voorbeeld: installatie van de ONE FOR ALL-afstandsbediening voor uw televisie)

1. **Zoek de code voor uw apparaat (bijvoorbeeld Aiwa televisie)** in de code-lijst. De codes worden vermeld op apparaattype en merknaam. De meest voorkomende code wordt het eerst vermeld. Controleer of het apparaat is ingeschakeld (niet op stand-by).
2. Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL om het apparaat te selecteren dat u wilt instellen (bijv. TV).
3. Druk op de **SETUP-toets** en houd deze ingedrukt totdat de rode LED onder de **POWER-toets** twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer).
4. **Geef uw viercijferige apparaatcode** op met de cijfertasten (bijvoorbeeld Aiwa code **4542**). De rode LED knippert twee keer om te bevestigen dat de code is opgeslagen.
5. **Richt nu de ONE FOR ALL op uw apparaat en druk op OFF**. Als uw apparaat uitgaat, is de ONE FOR ALL gereed om het te bedienen. Als uw apparaat niet reageert, volg stap 1-5 met elke code die voor uw merk wordt vermeld.

Als geen van de codes die voor uw merk worden vermeld, voor uw apparaat werkt, OF als uw merk helemaal niet wordt vermeld, probeert u de zoekmethode

Voer de bovenstaande instructies uit om een code in te stellen voor een ander apparaat, maar druk bij stap 2 op de betreffende toets voor het apparaat in plaats van de tv.

Zoekmethode

Met de zoekmethode kunt u de code voor uw apparaat vinden door alle codes in het geheugen van de ONE FOR ALL te doorzoeken. De zoekmethode kan ook werken als uw merk helemaal niet wordt vermeld.

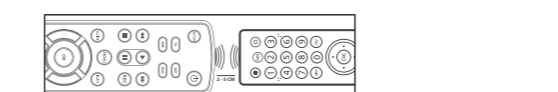
1. Controleer of het apparaat is ingeschakeld (niet op stand-by).
2. Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL om het apparaat te selecteren dat u wilt instellen (bijv. TV).
3. Druk op de **SETUP-toets** en houd deze ingedrukt totdat de rode LED onder de **POWER-toets** twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer).
4. Druk op **9 9 1**. De rode LED knippert tweemaal.
5. Druk vervolgens op **POWER**.
6. Richt de ONE FOR ALL op de televisie. Druk nu meermalen op **Kanaal +** totdat de televisie uitgaat (telkens wanneer u op de toets **Kanaal +** drukt, stuurt de ONE FOR ALL een **POWER**-signaal van de eerstvolgende code in het geheugen). Mogelijk moet u vele malen op deze toets drukken (tot 150 keer), dus wees geduldig.
7. Zodra de televisie uitgaat, drukt u op de toets **SETUP** om de code op te slaan.

U hebt nu de volumeregeling ingesteld op "tv volume". De toetsen VOL+, VOL- en Geluid nu werken altijd voor "tv volume", ongeacht de toets voor de apparaatmodus (TV, SAT, DVD of AMP) die is geselecteerd.

De volumeregeling uitschakelen voor een apparaat

1. Selecteer de toets voor het apparaat waarvoor u de volumeregeling wilt uitschakelen (bijv. AMP).
2. Houd de **SETUP-toets** ingedrukt totdat de rode LED onder de **DVD-toets** twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.
3. Druk op 9 9 3.
4. Druk op de VOL(+)-toets en de rode LED knippert vier keer.

U kunt elke functie van een werkende afstandsbediening programmeren op de One For All-afstandsbediening. Dit doet u als volgt. Zorg er allereerst voor dat u alle originele afstandsbedieningen bij de hand hebt en dat de batterijen niet leeg zijn of ontbreken. Als u functies wilt programmeren, moet u de originele afstandsbediening op een afstand van ongeveer 3 cm op de OFA-afstandsbediening richten, zoals u hieronder ziet:



1. Selecteer het bijbehorende apparaat, bijv. **TV**.

NEDERLANDS

Codes instelling
(Voorbeeld: installatie van de ONE FOR ALL-afstandsbediening voor uw televisie)

1. **Zoek de code voor uw apparaat (bijvoorbeeld Aiwa televisie)** in de code-lijst. De codes worden vermeld op apparaattype en merknaam. De meest voorkomende code wordt het eerst vermeld. Controleer of het apparaat is ingeschakeld (niet op stand-by).
2. Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL om het apparaat te selecteren dat u wilt instellen (bijv. TV).
3. Druk op de **SETUP-toets** en houd deze ingedrukt totdat de rode LED onder de **POWER-toets** twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer).
4. **Geef uw viercijferige apparaatcode** op met de cijfertasten (bijvoorbeeld Aiwa code **4542**). De rode LED knippert twee keer om te bevestigen dat de code is opgeslagen.
5. **Richt nu de ONE FOR ALL op uw apparaat en druk op OFF**. Als uw apparaat uitgaat, is de ONE FOR ALL gereed om het te bedienen. Als uw apparaat niet reageert, volg stap 1-5 met elke code die voor uw merk wordt vermeld.

Als geen van de codes die voor uw merk worden vermeld, voor uw apparaat werkt, OF als uw merk helemaal niet wordt vermeld, probeert u de zoekmethode

Voer de bovenstaande instructies uit om een code in te stellen voor een ander apparaat, maar druk bij stap 2 op de betreffende toets voor het apparaat in plaats van de tv.

Zoekmethode

Met deze functie kunt u het volume naar een bepaalde modus toewijzen (TV, Vol+, Mute) zodat u in alle andere modi TV, SAT, DVD of AMP (u kunt bijvoorbeeld het volume van uw TV vanuit elke modus bedienen).

1. Controleer of het apparaat is ingeschakeld (niet op stand-by).
2. Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL om het apparaat te selecteren dat u wilt instellen (bijv. TV).
3. Druk op de **SETUP-toets** en houd deze ingedrukt totdat de rode LED onder de **POWER-toets** twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer).
4. Druk op **9 9 1**. Den rode LED knippert tweemaal.
5. Druk vervolgens op **POWER**.
6. Richt de ONE FOR ALL op de televisie. Druk nu meermalen op **Kanaal +** totdat de televisie uitgaat (telkens wanneer u op de toets **Kanaal +** drukt, stuurt de ONE FOR ALL een **POWER**-signaal van de eerstvolgende code in het geheugen). Mogelijk moet u vele malen op deze toets drukken (tot 150 keer), dus wees geduldig.
7. Zodra de televisie uitgaat, drukt u op de toets **SETUP** om de code op te slaan.

U hebt nu de volumeregeling ingesteld op "tv volume". De toetsen VOL+, VOL- en Geluid nu werken altijd voor "tv volume", ongeacht de toets voor de apparaatmodus (TV, SAT, DVD of AMP) die is geselecteerd.

De volumeregeling uitschakelen voor een apparaat

1. Selecteer de toets voor het apparaat waarvoor u de volumeregeling wilt uitschakelen (bijv. AMP).
2. Houd de **SETUP-toets** ingedrukt totdat de rode LED onder de **DVD-toets** twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.
3. Druk op 9 9 3.
4. Druk op de VOL(+)-toets en de rode LED knippert vier keer.

Din One For All-afstandsbediening kan leren enhver funktion fra en hvilken som helst anden funktionel fjern-betjening. For at gøre dette skal du først sørge for, at du har alle de originale fjernbetjeninger ved hånden og at deres batterier virker. For at lære funktioner skal den oprindelige fjernbetjening være ca. 3 cm fra OFA-fjernbetjeningen og pege mod den som vist herunder:



1. Vælg den tilsvarende enhed, f.eks. **TV**.

DANSK

Opsætning af kode
(Eksempel: Sådan opsættes ONE FOR ALL-fjernbetjeningen til dit tv)

1. **Find den firecifrede enhedskode til din enhed (f.eks. Aiwa-tv) på kodelisten**. Koder angives efter enhedstype og mærke. Den mest brugte kode er angivet først. Sørg for, at enheden er tændt (ikke på standby). Hvis dit mærke slet ikke er angivet, skal du benytte kodesøgningen. Sørg for, at udstyret er tændt. Hvis det ikke er tændt, skal du tænde for det manuelt.
2. Tryk på tasten **TV** på ONE FOR ALL-FJERNBETJENINGEN for at vælge den enhed, du gerne vil opsætte.
3. Hold **SETUP**-tasten nede, til den røde LED-lampe under Power-tasten blinker to gange (den røde LED blinker først én gang, dernæst to gange).
4. Indtast den firecifrede enhedskode ved brug af nummertastene (f.eks. TV - Aiwa, kode 4542). Den røde LED slukkes. Hvis den røde lysdiode blinker, er tallet forkert.
5. Derefter skal du rette ONE FOR ALL-FJERNBETJENINGEN mod enheden og trykke på **POWER**. Hvis enheden slukkes, er ONE FOR ALL-FJERNBETJENINGEN klar til at betjene enheden. Hvis det ikke slukkes, vil enheden forsøge at bruge den næste kode, der er angivet for dit mærke.

Hvis ingen af de koder, der er angivet for dit mærke, virker, skal du benytte kodesøgningen. Kodesøgningen kan også fungere, selv om dit mærke slet ikke er angivet.

Konfigurer koden til en anden enhed ved at følge instruktionerne ovenfor. Tryk kun på den rigtige enhedstast i stedet for TV i trin 2.

Søgemetoden

Med Søgemetoden kan du finde koden til dit apparat ved at scanne gennem alle koderne, som er gemt i hukommelsen i ONE FOR ALL. Søgefunktionen kan også virke, hvis dit apparats mærke slet ikke er opført på listen.

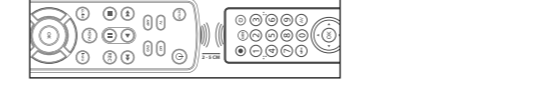
1. Sørg for, at udstyret er tændt. Hvis det ikke er tændt, skal du tænde for det manuelt.
2. Tryk på tasten **TV** på ONE FOR ALL-FJERNBETJENINGEN for at vælge den enhed, du gerne vil opsætte.
3. Hold **SETUP**-tasten nede, til den røde LED-lampe under Power-tasten blinker to gange (den røde LED blinker først én gang, dernæst to gange).
4. Tryk **9 9 1**. Den røde LED blinker to gange.
5. Tryk dernæst på **POWER**.
6. Ret ONE FOR ALL mod dit fjernsyn. Tryk nu på **Kanal +** igen og igen, indtil dit fjernsyn slukker (hver gang du trykker på tasten **Kanal +**, sender ONE FOR ALL et **POWER** signal fra den næste kode, der ligger i hukommelsen). Du er måske nødt til at trykke på denne tast mange gange (op til 150 gange), så du må være tålmodig.
7. Så snart dit fjernsyn slukker, skal du trykke på tasten **SETUP** for at gemme koden.

U hebt nu de volumeregeling udschakelen op "tv volume". De toetsen VOL+, VOL- en Geluid nu werken altijd voor "tv volume", ongeacht de toets voor de apparaatmodus (TV, SAT, DVD of AMP) die is geselecteerd.

De volumeregeling uitschakelen voor een apparaat

1. Selecteer de toets voor het apparaat waarvoor u de volumeregeling wilt uitschakelen (bijv. AMP).
2. Houd de **SETUP-toets** ingedrukt totdat de rode LED onder de **DVD-toets** twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.
3. Druk op 9 9 3.
4. Druk op de VOL(+)-toets en de rode LED knippert vier keer.

Din One For All-fjernbetjening kan lære enhver funktion fra en hvilken som helst anden funktionel fjern-betjening. For at gøre dette skal du først sørge for, at du har alle de originale fjernbetjeninger ved hånden og at deres batterier virker. For at lære funktioner skal den oprindelige fjernbetjening være ca. 3 cm fra OFA-fjernbetjeningen og pege mod den som vist herunder:



1. Vælg den tilsvarende enhed, f.eks. **TV**.

DANSK

Opsætning af kode
(Eksempel: Sådan opsættes ONE FOR ALL-fjernbetjeningen til dit tv)

1. **Find den firecifrede enhedskode for enheden din (f.eks. Aiwa-TV) i kodelisten**. Koderna står oppført etter enhedstypen og merket. Den mest populære koden står oppført først. Kontroller at enheten er slått på (ikke i standby). Hvis merket ditt ikke er på listen i det hele tatt, må du prøve kodesøket. Kontroller at udstyret er slått på. Hvis ikke slår du det på manuelt.
2. Trykk på knappen **TV** på ONE FOR ALL-fjernkontrollen for å velge enheten du vil konfigurere.
3. Trykk og hold nede **SETUP**-tasten til den røde lysdioden under PÅ/AV-tasten blinker to ganger (den røde lysdioden blinker en gang og så to ganger).
4. Inntast den firecifrede enhetskoden ved hjelp av tallknappene (f.eks. TV, Aiwa – kode 4542). Den røde lampen slukkes. Hvis den røde lampen blinker, er koden feil.
5. Deretter trykker du på **POWER**. Hvis enheten slår seg av, er ONE FOR ALL-fjernkontrollen klar til å betjene enheten din. Hvis enheten ikke slår seg av, prøver du den neste koden som er oppført for merket ditt.

Hvis ingen av kodene på listen for merket ditt fungerer, må du prøve kodesøket. Kodesøket kan også fungere hvis merket ditt ikke står på listen i det hele tatt.

Når du skal konfigurere koden for en annen enhet, følger du instruksjonene over, men trykker på den passende enhetsknappen i stedet for TV i trin 2.

Lydstyrke

Med denne funktion kan du indstille lydstyrken (VOL+, VOL- og Mute) for altid at kontrollere en bestemt enhet (f.eks. tv), uanset hvilken funktionstast (TV, SAT, DVD eller AMP) der er valgt for enheden.

I dette eksempel vil vi indstille lydstyrken (VOL+, VOL- og Mute) til "tv-lydstyrke":

1. Hold **SETUP**-tasten nede, til den røde LED-lampe under Power-tasten blinker to gange (den røde LED blinker først én gang, dernæst to gange).
2. Tryk 9 9 3.
3. Tryk 9 9 1. Den røde LED blinker to gange.
4. Tryk **POWER**.
5. Tryk **POWER**.

Nu har du indstillet lydstyrken til "tv-lydstyrke".Tastene VOL+, VOL- og Mute vil altid kontrollere "tv-lydstyrke" uanset hvilken funktionstast (TV, SAT, DVD eller AMP) der er valgt for enheden.

Sådan fjerner du en enhed fra lydstyrken

1. Vælg den enhedstast, du vil deaktivere fra lydstyrken (f.eks. AMP).
2. Hold **SETUP**-tasten nede, til den røde LED-lampe under Power-tasten blinker to gange (den røde LED blinker først én gang, dernæst to gange).
3. Tryk 9 9 3.
4. Tryk VOL(+). Den røde LED blinker 4 gange.

Din One For All-fjernbetjening kan lære enhver funktion fra en hvilken som helst anden funktionel fjern-betjening. For at gøre dette skal du først sørge for, at du har alle de originale fjernbetjeninger ved hånden og at deres batterier virker. For at lære funktioner skal den oprindelige fjernbetjening være ca. 3 cm fra OFA-fjernbetjeningen og pege mod den som vist under:



1. Vælg den tilsvarende enheden, f.eks. **TV**.
2. Tryk og hold nede **SETUP**-tasten til den røde lysdiode under PÅ/AV-tasten blinker to ganger (den røde lysdioden blinker en gang og så to ganger).

NORSK

Konfigurasjon av kode
(Eksempel: Konfigurer ONE FOR ALL-fjernkontrollen for TVen din)

1. Finn den firecifrede enhetskoden for enheten din (f.eks. Aiwa-TV) i kodelisten. Koderna står oppført etter enhedstypen og merket. Den mest populære koden står oppført først. Kontroller at enheten er slått på (ikke i standby). Hvis merket ditt ikke er på listen i det hele tatt, må du prøve kodesøket. Kontroller at udstyret er slått på. Hvis ikke slår du det på manuelt.
2. Trykk på knappen **TV** på ONE FOR ALL-fjernkontrollen for å velge enheten du vil konfigurere.
3. Trykk og hold nede **SETUP**-tasten til den røde lysdioden under PÅ/AV-tasten blinker to ganger (den røde lysdioden blinker en gang og så to ganger).
4. Inntast den firecifrede enhetskoden ved hjelp av tallknappene (f.eks. TV, Aiwa – kode 4542). Den røde lampen slukkes. Hvis den røde lampen blinker, er koden feil.
5. Deretter trykker du på **POWER**. Hvis enheten slår seg av, er ONE FOR ALL-fjernkontrollen klar til å betjene enheten din. Hvis enheten ikke slår seg av, prøver du den neste koden som er oppført for merket ditt.

Hvis ingen av kodene på listen for merket ditt fungerer, må du prøve kodesøket. Kodesøket kan også fungere hvis merket ditt ikke står på listen i det hele tatt.

Når du skal konfigurere koden for en annen enhet, følger du instruksjonene over, men trykker på den passende enhetsknappen i stedet for TV i trin 2.

Søketmetoden

Søketmetoden gjør det mulig å finne koden til ditt apparat ved å skanne alle kodene som er lagret i minnet til ONE FOR ALL. Søketmetoden kan også virke selv om ditt merke ikke er oppført.

1. Kontroller at udstyret er slått på. Hvis ikke slår du det på manuelt.
2. Trykk på knappen **TV** på ONE FOR ALL-fjernkontrollen for å velge enheten du vil konfigurere.
3. Trykk og hold nede **SETUP**-tasten til den røde lysdioden under PÅ/AV-tasten blinker to ganger (den røde lysdioden blinker en gang og så to ganger).
4. Tryk **9 9 1**. Den røde lysdioden blinker to ganger.
5. Trykk **POWER**.
6. Pek med ONE FOR ALL på TV-en din. Tryk på **Kanal +** igjen og igjen, til TV-en slås av (hver gang du

SUOMI

Koodien määrittäminen

(Esimerkki: ONE FOR ALL -OHJAIMEN määrittäminen televisiota varten)

1. **Laite** (esim. Aiva-televisio). **nelinumeroinen koodi koodi** (esim. TV - Aiva-koodi 4542). Numero on valittu.
2. **Valitse** määrittäville laite painamalla ONE FOR ALL -OHJAIMEN TV-painiketta.
3. **Pidä SETUP** -näppäintä painettuna kunnes virtanäppäimen alapuolinen punainen LED-valo vilkkuu kahdesti (valo välähtää ensin kerran, sitten kahdesti).

4. Paina kaukoasäätimen painiketta, jolle haluat opettaa toiminnon, esimerkiksi television virta -painiketta) - Punainen merkkivalo vilkkuu jatkuvasti.
5. Paina alas ja vapautta vastava painike alkuperäisellä kaukoasäätimellä, esimerkiksi virtapainike.
6. Punainen merkkivalo vilkkuu kahdesti sen merkiksi, että painike on opittu oikein.

7. Toista vaiheet 4 ja 5 jokaiselle opittavalle painikkeelle. Muista, että voit opettaa useista kaukoasäätimistä mutta vain yhden toiminnon painiketta kohden.
8. Kun olet opettanut säätielmie kaikki tarvittavat toiminnot, pidä SETUP-painiketta painettuna, kunnes punainen merkkivalo välähtää kahdesti.
9. Jos punainen merkkivalo näyttää yhden pitkän välähdyksen vaiheessa 6, toimintoa ei ole opittu oikein. Yritä uudelleen alkaen vaiheesta 4.
10. Jos yksi tai useampi painike ei toimi oikein asettamisen jälkeen, voit palata oppimistilaan koska tahansa toistamalla menettelyä vaiheesta 1.

11. **Aseta** seuraavaksi ONE FOR ALL -OHJAIMELLA laitetta ja paina **POWER-painiketta**. Jos laite sammu, ONE FOR ALL -OHJAIN on valmis ohjamaan laitetta. Jos laite ei sammu, kokeile seuraavaa tuotemerkkiä kohdalle merkittyä koodia.

Jos mikään tuotemerkki koodista ei toimi, kokeile koodihauka. Koodihaku voi toimia myös silloin, jos tuotemerkkiä ei ole luetteloissa ollenkaan.

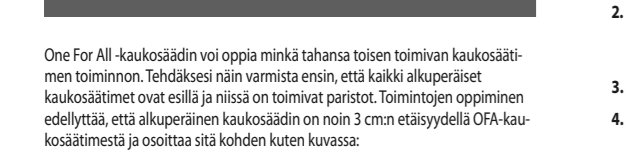
Jotta voit asettaa koodin toiseen laitteeseen, seuraava yllä olevia ohjeita, mutta paina television sijasta muun sopivan laitteen painiketta vaiheessa 2.

Hakumenetelmä

1. Varmista, että laite on käynnissä. Jos se ei ole, käynnistä manuaalisesti.
2. Valitse määrittäville laite painamalla ONE FOR ALL -OHJAIMEN TV-painiketta.
3. **Pidä SETUP** -näppäintä painettuna kunnes virtanäppäimen alapuolinen punainen LED-valo vilkkuu kahdesti (valo välähtää ensin kerran, sitten kahdesti).
4. Näppäile numerosarja **9 9 1**. Punainen valo välähtää kahdesti.
5. Paina virtanäppäintä.
6. Suuntaa ONE FOR ALL televisiotasi kohti. Painele **CH+** -näppäintä toistuvasti kunnes television virta kytkettyys pois päältä (ONE FOR ALL lähettää jokaisella painalluksella uutta koodia vastaavan virtakytkentäsignaalin). Saatat joutua painelemaan näppäintä useita kertoja (enimmillään 150 kertaa), jotta olet kärsivällinen toimintaprosessin suhteen.
7. **Paina SETUP** -näppäintä heti television sammuttua koodin tallentamiseksi.

Oppiminen

One For All -kaukoasäätin voi oppia minkä tahansa toisen toimivan kaukoasäätimen toiminnon. Tehdäkseen näin varmista ensin, että kaikki alkuperäiset kaukoasäätimet ovat esillä ja niissä on toimivat paristot. Toimintojen oppiminen edellyttää, että alkuperäinen kaukoasäätin on noin 3 cm:n etäisyydellä OFA-kaukoasäätimestä ja osoittaa sitä kohden kuten kuvassa.



1. Valitse vastaava laite, esim. TV.

SUOMI

2. **Pidä SETUP** -näppäintä painettuna kunnes virtanäppäimen alapuolinen punainen LED-valo vilkkuu kahdesti (valo välähtää ensin kerran, sitten kahdesti).
3. Paina 9 9 1.
4. Paina kaukoasäätimen painiketta, jolle haluat opettaa toiminnon, esimerkiksi television virta -painiketta) - Punainen merkkivalo vilkkuu jatkuvasti.
5. Paina alas ja vapautta vastava painike alkuperäisellä kaukoasäätimellä, esimerkiksi virtapainike.
6. Punainen merkkivalo vilkkuu kahdesti sen merkiksi, että painike on opittu oikein.
7. Toista vaiheet 4 ja 5 jokaiselle opittavalle painikkeelle. Muista, että voit opettaa useista kaukoasäätimistä mutta vain yhden toiminnon painiketta kohden.
8. Kun olet opettanut säätielmie kaikki tarvittavat toiminnot, pidä SETUP-painiketta painettuna, kunnes punainen merkkivalo välähtää kahdesti.
9. Jos punainen merkkivalo näyttää yhden pitkän välähdyksen vaiheessa 6, toimintoa ei ole opittu oikein. Yritä uudelleen alkaen vaiheesta 4.
10. Jos yksi tai useampi painike ei toimi oikein asettamisen jälkeen, voit palata oppimistilaan koska tahansa toistamalla menettelyä vaiheesta 1.

11. **Aseta** seuraavaksi ONE FOR ALL -OHJAIMELLA laitetta ja paina **POWER-painiketta**. Jos laite sammu, ONE FOR ALL -OHJAIN on valmis ohjamaan laitetta. Jos laite ei sammu, kokeile seuraavaa tuotemerkkiä kohdalle merkittyä koodia.

12. **Valitse** määrittäville laite painamalla ONE FOR ALL -OHJAIMEN TV-painiketta.
13. **Pidä SETUP** -näppäintä painettuna kunnes virtanäppäimen alapuolinen punainen LED-valo vilkkuu kahdesti (valo välähtää ensin kerran, sitten kahdesti).
14. Näppäile numerosarja **9 9 1**. Punainen valo välähtää kahdesti.
15. Paina virtanäppäintä.
16. Suuntaa ONE FOR ALL televisiotasi kohti. Painele **CH+** -näppäintä toistuvasti kunnes television virta kytkettyys pois päältä (ONE FOR ALL lähettää jokaisella painalluksella uutta koodia vastaavan virtakytkentäsignaalin). Saatat joutua painelemaan näppäintä useita kertoja (enimmillään 150 kertaa), jotta olet kärsivällinen toimintaprosessin suhteen.
17. **Paina SETUP** -näppäintä heti television sammuttua koodin tallentamiseksi.

Jos mikään tuotemerkki koodista ei toimi, kokeile koodihaku. Koodihaku voi toimia myös silloin, jos tuotemerkkiä ei ole luetteloissa ollenkaan.

Jotta voit asettaa koodin toiseen laitteeseen, seuraava yllä olevia ohjeita, mutta paina television sijasta muun sopivan laitteen painiketta vaiheessa 2.

Hakumenetelmä

1. Varmista, että laite on käynnissä. Jos se ei ole, käynnistä manuaalisesti.
2. Valitse määrittäville laite painamalla ONE FOR ALL -OHJAIMEN TV-painiketta.
3. **Pidä SETUP** -näppäintä painettuna kunnes virtanäppäimen alapuolinen punainen LED-valo vilkkuu kahdesti (valo välähtää ensin kerran, sitten kahdesti).
4. Näppäile numerosarja **9 9 1**. Punainen valo välähtää kahdesti.
5. Paina virtanäppäintä.
6. Suuntaa ONE FOR ALL televisiotasi kohti. Painele **CH+** -näppäintä toistuvasti kunnes television virta kytkettyys pois päältä (ONE FOR ALL lähettää jokaisella painalluksella uutta koodia vastaavan virtakytkentäsignaalin). Saatat joutua painelemaan näppäintä useita kertoja (enimmillään 150 kertaa), jotta olet kärsivällinen toimintaprosessin suhteen.
7. **Paina SETUP** -näppäintä heti television sammuttua koodin tallentamiseksi.

8. **Aseta** seuraavaksi ONE FOR ALL -OHJAIMELLA laitetta ja paina **POWER-painiketta**. Jos laite sammu, ONE FOR ALL -OHJAIN on valmis ohjamaan laitetta. Jos laite ei sammu, kokeile seuraavaa tuotemerkkiä kohdalle merkittyä koodia.

9. **Valitse** määrittäville laite painamalla ONE FOR ALL -OHJAIMEN TV-painiketta.
10. **Pidä SETUP** -näppäintä painettuna kunnes virtanäppäimen alapuolinen punainen LED-valo vilkkuu kahdesti (valo välähtää ensin kerran, sitten kahdesti).
11. Näppäile numerosarja **9 9 1**. Punainen valo välähtää kahdesti.
12. Paina virtanäppäintä.
13. Suuntaa ONE FOR ALL televisiotasi kohti. Painele **CH+** -näppäintä toistuvasti kunnes television virta kytkettyys pois päältä (ONE FOR ALL lähettää jokaisella painalluksella uutta koodia vastaavan virtakytkentäsignaalin). Saatat joutua painelemaan näppäintä useita kertoja (enimmillään 150 kertaa), jotta olet kärsivällinen toimintaprosessin suhteen.
14. **Paina SETUP** -näppäintä heti television sammuttua koodin tallentamiseksi.

Jos mikään tuotemerkki koodista ei toimi, kokeile koodihaku. Koodihaku voi toimia myös silloin, jos tuotemerkkiä ei ole luetteloissa ollenkaan.

Jotta voit asettaa koodin toiseen laitteeseen, seuraava yllä olevia ohjeita, mutta paina television sijasta muun sopivan laitteen painiketta vaiheessa 2.

15. **Valitse** määrittäville laite painamalla ONE FOR ALL -OHJAIMEN TV-painiketta.
16. **Pidä SETUP** -näppäintä painettuna kunnes virtanäppäimen alapuolinen punainen LED-valo vilkkuu kahdesti (valo välähtää ensin kerran, sitten kahdesti).
17. Näppäile numerosarja **9 9 1**.
18. Paina virtanäppäintä.
19. Suuntaa ONE FOR ALL televisiotasi kohti. Painele **CH+** -näppäintä toistuvasti kunnes television virta kytkettyys pois päältä (ONE FOR ALL lähettää jokaisella painalluksella uutta koodia vastaavan virtakytkentäsignaalin). Saatat joutua painelemaan näppäintä useita kertoja (enimmillään 150 kertaa), jotta olet kärsivällinen toimintaprosessin suhteen.
20. **Paina SETUP** -näppäintä heti television sammuttua koodin tallentamiseksi.

Jos mikään tuotemerkki koodista ei toimi, kokeile koodihaku. Koodihaku voi toimia myös silloin, jos tuotemerkkiä ei ole luetteloissa ollenkaan.

Jotta voit asettaa koodin toiseen laitteeseen, seuraava yllä olevia ohjeita, mutta paina television sijasta muun sopivan laitteen painiketta vaiheessa 2.

Ελληνικά

Ρύθμιση κωδικού

(Παράδειγμα: Για να ρυθμίσετε το THΛΕΞΕΙΡΗΣΙΟ ONE FOR ALL για τη δική σας τηλεόραση)

1. **Επιλέξτε** τον τηλεοπτικό κωδικό της δικής σας συσκευής (π.χ. τηλεόραση Aiva) στον κατάλογο κωδικών. Οι κωδικοί αναγράφονται κατά τύπο συσκευής και επιμαρτυρία μάρκας. Οι πιο δημοφιλείς κωδικοί εμφανίζονται πρώτος. Βεβαιωθείτε ότι η δική σας συσκευή είναι ενεργοποιημένη (ήδη σε κατάσταση αναμονής). Εάν η επιμαρτυρία της δικής σας συσκευής δεν υπάρχει στον κατάλογο, παρακολουθείτε προσεκτικά να κάνει Αναίτησή κωδικού. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη. Αν δεν είναι, ενεργοποιήστε την με το χέρι.
2. Πατήστε το πλήκτρο **TV** στο THΛΕΞΕΙΡΗΣΙΟ ONE FOR ALL, για να επιλέξετε τη συσκευή που θέλετε να ρυθμίσετε.
3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκρο **SETUP** μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές το κίτρινο LED κάτω από το πλήκτρο **POWER** (το κίτρινο LED θα αναβοσβήσει μία φορά, κι έπειτα δύο φορές).
4. Εισαγάγετε τον τηλεοπτικό κωδικό της δικής σας συσκευής χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα (π.χ. κωδικός TV - Aiva 4542). Η κόκκινη λυχνία LED θα σβήσει. Αν η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήσει, ο αριθμός σας είναι λανθασμένος.
5. **Τώρα, σπρώξτε το THΛΕΞΕΙΡΗΣΙΟ ONE FOR ALL προς τη συσκευή σας και πατήστε το πλήκτρο **POWER****. Αν η συσκευή σας απενεργοποιηθεί, το THΛΕΞΕΙΡΗΣΙΟ ONE FOR ALL είναι έτοιμο να χρησιμεύσει τη συσκευή σας. Αν η συσκευή δεν απενεργοποιηθεί, αλλά χρησιμοποιήσετε τον δεύτερο κωδικό που αναφέρεται στον κατάλογο για τη δική σας μάρκα.

6. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη (ήδη σε κατάσταση αναμονής). Εάν η επιμαρτυρία της δικής σας μάρκας δεν εμφανίζεται καθόλου στον κατάλογο, παρακολουθείτε προσεκτικά να κάνει Αναίτησή κωδικού. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη. Αν δεν είναι, ενεργοποιήστε την με το χέρι.
7. Πατήστε το πλήκτρο **TV** στο THΛΕΞΕΙΡΗΣΙΟ ONE FOR ALL, για να επιλέξετε τη συσκευή που θέλετε να ρυθμίσετε.
8. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκρο **SETUP** μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές το κίτρινο LED κάτω από το πλήκτρο **POWER** (το κίτρινο LED θα αναβοσβήσει μία φορά, κι έπειτα δύο φορές).
9. Εισαγάγετε τον τηλεοπτικό κωδικό της δικής σας συσκευής χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα (π.χ. κωδικός TV - Aiva 4542). Η κόκκινη λυχνία LED θα σβήσει. Αν η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήσει, ο αριθμός σας είναι λανθασμένος.
10. **Τώρα, σπρώξτε το THΛΕΞΕΙΡΗΣΙΟ ONE FOR ALL προς τη συσκευή σας και πατήστε το πλήκτρο **POWER****. Αν η συσκευή σας απενεργοποιηθεί, το THΛΕΞΕΙΡΗΣΙΟ ONE FOR ALL είναι έτοιμο να χρησιμεύσει τη συσκευή σας. Αν η συσκευή δεν απενεργοποιηθεί, αλλά χρησιμοποιήσετε τον δεύτερο κωδικό που αναφέρεται στον κατάλογο για τη δική σας μάρκα.

11. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη (ήδη σε κατάσταση αναμονής). Εάν η επιμαρτυρία της δικής σας μάρκας δεν εμφανίζεται καθόλου στον κατάλογο, παρακολουθείτε προσεκτικά να κάνει Αναίτησή κωδικού. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη. Αν δεν είναι, ενεργοποιήστε την με το χέρι.
12. Πατήστε το πλήκτρο **TV** στο THΛΕΞΕΙΡΗΣΙΟ ONE FOR ALL, για να επιλέξετε τη συσκευή που θέλετε να ρυθμίσετε.
13. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκρο **SETUP** μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές το κίτρινο LED κάτω από το πλήκτρο **POWER** (το κίτρινο LED θα αναβοσβήσει μία φορά, κι έπειτα δύο φορές).
14. Εισαγάγετε τον τηλεοπτικό κωδικό της δικής σας συσκευής χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα (π.χ. κωδικός TV - Aiva 4542). Η κόκκινη λυχνία LED θα σβήσει. Αν η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήσει, ο αριθμός σας είναι λανθασμένος.
15. **Τώρα, σπρώξτε το THΛΕΞΕΙΡΗΣΙΟ ONE FOR ALL προς τη συσκευή σας και πατήστε το πλήκτρο **POWER****. Αν η συσκευή σας απενεργοποιηθεί, το THΛΕΞΕΙΡΗΣΙΟ ONE FOR ALL είναι έτοιμο να χρησιμεύσει τη συσκευή σας. Αν η συσκευή δεν απενεργοποιηθεί, αλλά χρησιμοποιήσετε τον δεύτερο κωδικό που αναφέρεται στον κατάλογο για τη δική σας μάρκα.

Αν κρέμασε από τους κωδικούς που αναφέρονται για τη δική σας μάρκα δεν λειτουργεί, δοκιμάστε να κάνει Αναίτησή κωδικού. Η Αναίτησή κωδικού εκδίδεται επίσης να λειτουργεί αν η επιμαρτυρία της δικής σας μάρκας δεν εμφανίζεται καθόλου στον κατάλογο.

Για να ορίσετε τον κωδικό για να άλλη συσκευή, ακολουθήστε τις παραπάνω οδηγίες, αλλά πατήστε το πλήκτρο της κατάλληλης συσκευής αντί της τηλεόρασης κατά τη διάρκεια του βήματος 2.

16. **Valitse** vastaava laiteella (esim. TV).
17. **Pidä SETUP** -näppäintä painettuna kunnes virtanäppäimen alapuolinen punainen LED-valo vilkkuu kahdesti (valo välähtää ensin kerran, sitten kahdesti).
18. Näppäile numerosarja **9 9 1**.
19. Paina virtanäppäintä.
20. Suuntaa ONE FOR ALL televisiotasi kohti. Painele **CH+** -näppäintä toistuvasti kunnes television virta kytkettyys pois päältä (ONE FOR ALL lähettää jokaisella painalluksella uutta koodia vastaavan virtakytkentäsignaalin). Saatat joutua painelemaan näppäintä useita kertoja (enimmillään 150 kertaa), jotta olet kärsivällinen toimintaprosessin suhteen.
21. **Paina SETUP** -näppäintä heti television sammuttua koodin tallentamiseksi.

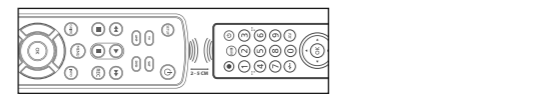
Volume Lock

1. **Βεβαιωθείτε** ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη (ήδη σε κατάσταση αναμονής). Εάν η επιμαρτυρία της δικής σας μάρκας δεν εμφανίζεται καθόλου στον κατάλογο, παρακολουθείτε προσεκτικά να κάνει Αναίτησή κωδικού. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη. Αν δεν είναι, ενεργοποιήστε την με το χέρι.
2. Πατήστε το πλήκτρο **TV** στο ONE FOR ALL, για να επιλέξετε τη συσκευή που θέλετε να ρυθμίσετε.
3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκρο **SETUP** μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές το κίτρινο LED κάτω από το πλήκτρο **POWER** (το κίτρινο LED θα αναβοσβήσει μία φορά, κι έπειτα δύο φορές).
4. Πατήστε **9 9 1**. Το κίτρινο LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.
5. Πιέστε, πατήστε **POWER**.
6. Σπρώξτε το ONE FOR ALL προς την τηλεόραση σας. **Τώρα πατήστε **Channel +** και **CH+****, μέχρι να ορίσετε η τηλεόραση σας κωδικό φράση που πατάτε το πλήκτρο **Channel +** το ONE FOR ALL θα σβήσει ένα σήμα **POWER** από τον εμπίνα κωδικα που περιεχεται στη μνήμη. **Τους κωδικους να πατήσετε** αυτό το πλήκτρο πολλές φορές (έως 150 φορές) γ' αυτο να έχετε υπομονή.
7. **Μόλις σβήσει η τηλεόραση σας, πατήστε το πλήκτρο **SETUP** για να αναβοσβήσει μία φορά, κι έπειτα δύο φορές.**

8. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη (ήδη σε κατάσταση αναμονής). Εάν η επιμαρτυρία της δικής σας μάρκας δεν εμφανίζεται καθόλου στον κατάλογο, παρακολουθείτε προσεκτικά να κάνει Αναίτησή κωδικού. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη. Αν δεν είναι, ενεργοποιήστε την με το χέρι.
9. Πατήστε **9 9 1**. Το κίτρινο LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.
10. Πιέστε, πατήστε **POWER**.
11. Σπρώξτε το ONE FOR ALL προς την τηλεόραση σας. **Τώρα πατήστε **Channel +** και **CH+****, μέχρι να ορίσετε η τηλεόραση σας κωδικό φράση που πατάτε το πλήκτρο **Channel +** το ONE FOR ALL θα σβήσει ένα σήμα **POWER** από τον εμπίνα κωδικα που περιεχεται στη μνήμη. **Τους κωδικους να πατήσετε** αυτό το πλήκτρο πολλές φορές (έως 150 φορές) γ' αυτο να έχετε υπομονή.
12. **Μόλις σβήσει η τηλεόραση σας, πατήστε το πλήκτρο **SETUP** για να αναβοσβήσει μία φορά, κι έπειτα δύο φορές.**

ΕΚΜΑΘΗΣΗ

Το τηλεχειριστήριο σας One For All μπορεί να μάθει οποιαδήποτε λειτουργία από ένα άλλο τηλεχειριστήριο που λειτουργεί. Για να το κάνει αυτό, βεβαιωθείτε καταρχάς ότι έχετε διαθέσιμα όλα τα αρχικά τηλεχειριστήρια και ότι έχουν τοποθετημένες μπαταρίες που λειτουργούν. Για την εκμάθηση, το αρχικό τηλεχειριστήριο πρέπει να τοποθετηθεί σε απόσταση 3 cm από το τηλεχειριστήριο OFA, κοιτώντας το ένα το άλλο, όπως απεικονίζεται παρακάτω:



1. Επιλέξτε την κατάλληλη συσκευή, π.χ. τηλεόραση.

Ελληνικά

2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκρο **SETUP** μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές το κίτρινο LED κάτω από το πλήκτρο **POWER** (το κίτρινο LED θα αναβοσβήσει μία φορά, κι έπειτα δύο φορές).
3. Πατήστε 9 9 1.
4. Πατήστε και ορίστε το πλήκτρο στο οποίο θέλετε να γίνει εκμάθηση LED αναβοσβήσει (για παράδειγμα το πλήκτρο τηλεόρασης TV) - Το κίτρινο LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.
5. Πατήστε και ορίστε το αντίστοιχο πλήκτρο στο αρχικό τηλεχειριστήριο, για παράδειγμα το πλήκτρο τηλεόρασης.
6. Το κίτρινο LED θα αναβοσβήσει δύο φορές για να επισημάνει ότι η εκμάθηση του πλήκτρου έγινε σωστά.
7. Επανάληψη το βήματα 4 και 5 για κάθε πλήκτρο στο οποίο θέλετε να γίνει εκμάθηση - μη ξεχάσετε ότι η εκμάθηση είναι δυνατή από πολλά τηλεχειριστήρια, αλλά είναι δυνατή για μόνο λειτουργία ανά πλήκτρο.
8. Αφού ολοκληρώσετε την εκμάθηση όλων πλήκτρων χρειάζεται, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **SETUP**, μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές το κίτρινο LED.

9. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη (ήδη σε κατάσταση αναμονής). Εάν η επιμαρτυρία της δικής σας μάρκας δεν εμφανίζεται καθόλου στον κατάλογο, παρακολουθείτε προσεκτικά να κάνει Αναίτησή κωδικού. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη. Αν δεν είναι, ενεργοποιήστε την με το χέρι.
10. Πατήστε το πλήκτρο **TV** στο THΛΕΞΕΙΡΗΣΙΟ ONE FOR ALL, για να επιλέξετε τη συσκευή που θέλετε να ρυθμίσετε.
11. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκρο **SETUP** μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές το κίτρινο LED κάτω από το πλήκτρο **POWER** (το κίτρινο LED θα αναβοσβήσει μία φορά, κι έπειτα δύο φορές).
12. Εισαγάγετε τον τηλεοπτικό κωδικό της δικής σας συσκευής χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα (π.χ. κωδικός TV - Aiva 4542). Η κόκκινη λυχνία LED θα σβήσει. Αν η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήσει, ο αριθμός σας είναι λανθασμένος.
13. **Τώρα, σπρώξτε το THΛΕΞΕΙΡΗΣΙΟ ONE FOR ALL προς τη συσκευή σας και πατήστε το πλήκτρο **POWER****. Αν η συσκευή σας απενεργοποιηθεί, το THΛΕΞΕΙΡΗΣΙΟ ONE FOR ALL είναι έτοιμο να χρησιμεύσει τη συσκευή σας. Αν η συσκευή δεν απενεργοποιηθεί, αλλά χρησιμοποιήσετε τον δεύτερο κωδικό που αναφέρεται στον κατάλογο για τη δική σας μάρκα.

14. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη (ήδη σε κατάσταση αναμονής). Εάν η επιμαρτυρία της δικής σας μάρκας δεν εμφανίζεται καθόλου στον κατάλογο, παρακολουθείτε προσεκτικά να κάνει Αναίτησή κωδικού. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη. Αν δεν είναι, ενεργοποιήστε την με το χέρι.
15. Πατήστε το πλήκτρο **TV** στο THΛΕΞΕΙΡΗΣΙΟ ONE FOR ALL, για να επιλέξετε τη συσκευή που θέλετε να ρυθμίσετε.
16. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκρο **SETUP** μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές το κίτρινο LED κάτω από το πλήκτρο **POWER** (το κίτρινο LED θα αναβοσβήσει μία φορά, κι έπειτα δύο φορές).
17. Εισαγάγετε τον τηλεοπτικό κωδικό της δικής σας συσκευής χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα (π.χ. κωδικός TV - Aiva 4542). Η κόκκινη λυχνία LED θα σβήσει. Αν η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήσει, ο αριθμός σας είναι λανθασμένος.
18. **Τώρα, σπρώξτε το THΛΕΞΕΙΡΗΣΙΟ ONE FOR ALL προς τη συσκευή σας και πατήστε το πλήκτρο **POWER****. Αν η συσκευή σας απενεργοποιηθεί, το THΛΕΞΕΙΡΗΣΙΟ ONE FOR ALL είναι έτοιμο να χρησιμεύσει τη συσκευή σας. Αν η συσκευή δεν απενεργοποιηθεί, αλλά χρησιμοποιήσετε τον δεύτερο κωδικό που αναφέρεται στον κατάλογο για τη δική σας μάρκα.

Αν κρέμασε από τους κωδικούς που αναφέρονται για τη δική σας μάρκα δεν λειτουργεί, δοκιμάστε να κάνει Αναίτησή κωδικού. Η Αναίτησή κωδικού εκδίδεται επίσης να λειτουργεί αν η επιμαρτυρία της δικής σας μάρκας δεν εμφανίζεται καθόλου στον κατάλογο.

Για να ορίσετε τον κωδικό για να άλλη συσκευή, ακολουθήστε τις παραπάνω οδηγίες, αλλά πατήστε το πλήκτρο της κατάλληλης συσκευής αντί της τηλεόρασης κατά τη διάρκεια του βήματος 2.

19. **Valitse** vastaava laiteella (esim. TV).
20. **Pidä SETUP** -näppäintä painettuna kunnes virtanäppäimen alapuolinen punainen LED-valo vilkkuu kahdesti (valo välähtää ensin kerran, sitten kahdesti).
21. Näppäile numerosarja **9 9 1**.
22. Paina virtanäppäintä.
23. Suuntaa ONE FOR ALL televisiotasi kohti. Painele **CH+** -näppäintä toistuvasti kunnes television virta kytkettyys pois päältä (ONE FOR ALL lähettää jokaisella painalluksella uutta koodia vastaavan virtakytkentäsignaalin). Saatat joutua painelemaan näppäintä useita kertoja (enimmillään 150 kertaa), jotta olet kärsivällinen toimintaprosessin suhteen.
24. **Paina SETUP** -näppäintä heti television sammuttua koodin tallentamiseksi.

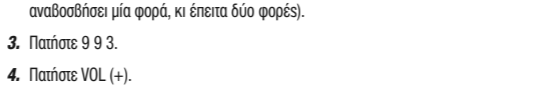
Volume Lock

1. **Βεβαιωθείτε** ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη (ήδη σε κατάσταση αναμονής). Εάν η επιμαρτυρία της δικής σας μάρκας δεν εμφανίζεται καθόλου στον κατάλογο, παρακολουθείτε προσεκτικά να κάνει Αναίτησή κωδικού. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη. Αν δεν είναι, ενεργοποιήστε την με το χέρι.
2. Πατήστε το πλήκτρο **TV** στο ONE FOR ALL, για να επιλέξετε τη συσκευή που θέλετε να ρυθμίσετε.
3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκρο **SETUP** μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές το κίτρινο LED κάτω από το πλήκτρο **POWER** (το κίτρινο LED θα αναβοσβήσει μία φορά, κι έπειτα δύο φορές).
4. Πατήστε **9 9 1**. Το κίτρινο LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.
5. Πιέστε, πατήστε **POWER**.
6. Σπρώξτε το ONE FOR ALL προς την τηλεόραση σας. **Τώρα πατήστε **Channel +** και **CH+****, μέχρι να ορίσετε η τηλεόραση σας κωδικό φράση που πατάτε το πλήκτρο **Channel +** το ONE FOR ALL θα σβήσει ένα σήμα **POWER** από τον εμπίνα κωδικα που περιεχεται στη μνήμη. **Τους κωδικους να πατήσετε** αυτό το πλήκτρο πολλές φορές (έως 150 φορές) γ' αυτο να έχετε υπομονή.
7. **Μόλις σβήσει η τηλεόραση σας, πατήστε το πλήκτρο **SETUP** για να αναβοσβήσει μία φορά, κι έπειτα δύο φορές.**

8. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη (ήδη σε κατάσταση αναμονής). Εάν η επιμαρτυρία της δικής σας μάρκας δεν εμφανίζεται καθόλου στον κατάλογο, παρακολουθείτε προσεκτικά να κάνει Αναίτησή κωδικού. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη. Αν δεν είναι, ενεργοποιήστε την με το χέρι.
9. Πατήστε **9 9 1**. Το κίτρινο LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.
10. Πιέστε, πατήστε **POWER**.
11. Σπρώξτε το ONE FOR ALL προς την τηλεόραση σας. **Τώρα πατήστε **Channel +** και **CH+****, μέχρι να ορίσετε η τηλεόραση σας κωδικό φράση που πατάτε το πλήκτρο **Channel +** το ONE FOR ALL θα σβήσει ένα σήμα **POWER** από τον εμπίνα κωδικα που περιεχεται στη μνήμη. **Τους κωδικους να πατήσετε** αυτό το πλήκτρο πολλές φορές (έως 150 φορές) γ' αυτο να έχετε υπομονή.
12. **Μόλις σβήσει η τηλεόραση σας, πατήστε το πλήκτρο **SETUP** για να αναβοσβήσει μία φορά, κι έπειτα δύο φορές.**

ΕΚΜΑΘΗΣΗ

Το τηλεχειριστήριο σας One For All μπορεί να μάθει οποιαδήποτε λειτουργία από ένα άλλο τηλεχειριστήριο που λειτουργεί. Για να το κάνει αυτό, βεβαιωθείτε καταρχάς ότι έχετε διαθέσιμα όλα τα αρχικά τηλεχειριστήρια και ότι έχουν τοποθετημένες μπαταρίες που λειτουργούν. Για την εκμάθηση, το αρχικό τηλεχειριστήριο πρέπει να τοποθετηθεί σε απόσταση 3 cm από το τηλεχειριστήριο OFA, κοιτώντας το ένα το άλλο, όπως απεικονίζεται παρακάτω:



1. Επιλέξτε την κατάλληλη συσκευή, π.χ. τηλεόραση.

Русский

Настройка кодов

(Пример: Как настроить ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ONE FOR ALL для вашей телевизора)

1. **Найдите код** вашего устройства (например, Aiva Television) в списке кодов. Коды указываются в соответствии с типами устройств и их марками. Первыми указаны наиболее известные марки. Убедитесь, что ваше устройство включено (не в режиме ожидания) и указывается в списке.
2. Нажмите кнопку **TV** (Телевизор) на универсальном пульте ONE FOR ALL для выбора устройства, на работу с которым вы хотите запрограммировать пульт.
3. Нажмите и удерживайте кнопку **SETUP** до тех пор, пока красный светодиодный индикатор, расположенный под кнопкой POWER (Питание), не мигнет два раза (сначала индикатор мигнет один раз, а затем два раза).
4. Введите **чужезачный код устройства** с помощью цифровых кнопок (например, код для Aiva - 4542). Красный индикатор мигнет два раза в подтверждение того, что код записан.
5. **Направьте универсальный пульт ONE FOR ALL на устройство и нажмите OFF (ВЫКЛ)**. Если устройство выключится, пульт ONE FOR ALL готов к работе. Если устройство не отвечает, выполните шаги 1-5 с каждым из кодов, приведенных для вашей марки.

6. Убедитесь, что устройство включено (не в режиме ожидания). Если вы не можете найти нужный код, попробуйте нажать кнопку **TV** на пульте и нажать кнопку **POWER** (Питание). Если устройство выключится, пульт ONE FOR ALL готов к работе. Если устройство не отвечает, выполните шаги 1-5 с каждым из кодов, приведенных для вашей марки.
7. Нажмите кнопку **TV** (Телевизор) на универсальном пульте ONE FOR ALL для выбора устройства, на работу с которым вы хотите запрограммировать пульт.
8. Нажмите и удерживайте кнопку **SETUP** до тех пор, пока красный светодиодный индикатор, расположенный под кнопкой POWER (Питание), не мигнет два раза (сначала индикатор мигнет один раз, а затем два раза).
9. Введите **чужезачный код устройства** с помощью цифровых кнопок (например, код для Aiva - 4542). Красный индикатор мигнет два раза в подтверждение того, что код записан.
10. **Направьте универс**

